

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

186e JAARGANG

N. 9

186e ANNEE

DINSdag 12 JANUARI 2016

MARDI 12 JANVIER 2016

Het Belgisch Staatsblad van 11 januari 2016 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 7 en 8.

Le Moniteur belge du 11 janvier 2016 comporte deux éditions, qui portent les numéros 7 et 8.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

23 JUNI 2008. — Wet houdende instemming met volgende Internationale Akten :
Aanvullende Overeenkomst nr. 5 bij de Overeenkomst tussen de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de aarde, en Bijlage, en
Wijziging nr. 1 in de Aanvullende Overeenkomst nr. 4 tussen de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de aarde, gedaan te Parijs op 21 juni 2001, bl. 750.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

9 DECEMBER 2015. — Wet houdende instemming met de Samenwerkingsovereenkomst inzake satellietnavigatie tussen de Europese Unie en haar lidstaten en het Koninkrijk Noorwegen, gedaan te Brussel op 22 september 2010, bl. 757.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

16 DECEMBER 2015. — Wet tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, bl. 763.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

23 JUIN 2008. — Loi portant assentiment aux actes internationaux suivants :
l'Avenant n° 5 entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la terre, et annexe, et
l'Amendement n° 1 à l'Avenant n° 4 entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la terre, faits à Paris le 21 juin 2001, p. 750.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

9 DECEMBRE 2015. — Accord de coopération concernant la navigation par satellite entre l'Union européenne et ses Etats membres et le Royaume de Norvège, fait à Bruxelles le 22 septembre 2010, p. 757.

Service public fédéral Mobilité et Transports

16 DECEMBRE 2015. — Loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, p. 763.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 APRIL 2014. — Wet houdende diverse bepalingen betreffende Justitie. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 767.

Service public fédéral Intérieur

25 AVRIL 2014. — Loi portant des dispositions diverses en matière de Justice. — Traduction allemande d'extraits, p. 767.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

25. APRIL 2014 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Justiz — Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 767.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 JUNI 2015. — Wet tot wijziging van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie met het oog op het verzekeren van de bevoorradingszekerheid op het gebied van energie. — Duitse vertaling, bl. 769.

Service public fédéral Intérieur

28 JUIN 2015. — Loi modifiant la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité afin de garantir la sécurité d'approvisionnement sur le plan énergétique. — Traduction allemande, p. 769.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

28. JUNI 2015 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 31. Januar 2003 über den schrittweisen Ausstieg aus der Kernenergie für industrielle Stromerzeugung im Hinblick auf die Gewährleistung der Energieversorgungssicherheit — Deutsche Übersetzung, S. 769.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden van subsidies aan de prezones en aan de hulpverleningszones voor de aankoop van materiaal of het gebruik van een licentie noodzakelijk voor het uitoefenen van hun opdrachten van civiele veiligheid. — Erratum, bl. 771.

Service public fédéral Intérieur

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal fixant les conditions d'octroi de subsides aux prézones et aux zones de secours pour l'achat de matériel ou l'utilisation de licence nécessaire pour l'exécution de leurs missions de sécurité civile. — Erratum, p. 771.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 OKTOBER 2015. — Verordening tot wijziging van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 771.

Service public fédéral Sécurité sociale

26 OCTOBRE 2015. — Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 771.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een derde verhoging van de dotatie voor 2015 ten bate van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bl. 780.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal portant octroi d'une troisième augmentation de la dotation pour 2015 en faveur de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 780.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een vierde verhoging van de dotatie voor 2015 ten bate van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bl. 781.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal portant octroi d'une quatrième augmentation de la dotation pour 2015 en faveur de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 781.

Federale Overheidsdienst Justitie

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 mei 2006 tot vastlegging van de quota van de onderzoeksrechters gespecialiseerd om kennis te nemen van de misdrijven inzake terrorisme, bl. 782.

Service public fédéral Justice

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mai 2006 fixant le quota des juges d'instruction spécialisés pour instruire les infractions en matière de terrorisme, p. 782.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Communauté flamande

Vlaamse overheid

Autorité flamande

27 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende herverdeling van de provisie ingeschreven onder begrotingsartikel BC0-1BBC2AA-PR van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2015 voor de toekenning van een rendementsondersteuning voor de tewerkstelling van personen met een arbeidshandicap, bl. 782.

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la redistribution de la provision inscrite à l'article budgétaire BC0-1BBC2AA-PR du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2015 en vue de fournir un soutien au rendement pour la mise à l'emploi des personnes handicapées au travail, p. 784.

Vlaamse overheid

Autorité flamande

27 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het koninklijk besluit van 21 september 2004 houdende vaststelling van de normen voor de bijzondere erkenning als rust- en verzorgingstehuis, als centrum voor dagverzorging of als centrum voor niet aangeboren hersenletsels, bl. 786.

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 21 septembre 2004 fixant les normes pour l'agrément spécial comme maison de repos et de soins, comme centre de soins de jour ou comme centre pour lésions cérébrales acquises, p. 787.

Vlaamse overheid

Autorité flamande

27 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 55quinquies van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot reglementering van het sociale huurstelsel ter uitvoering van titel VII van de Vlaamse Wooncode en tot wijziging van artikel 1 en 2 en bijlagen 1, 2 en 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juli 2013 betreffende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor woningen, bl. 789.

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 55quinquies de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 réglementant le régime de location sociale et portant exécution du titre VII du Code flamand du Logement et modifiant les articles 1^{er} et 2 et les annexes 1^{re}, 2 et 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 2013 portant les normes de qualité et de sécurité pour habitations, p. 790.

Vlaamse overheid

Autorité flamande

Leefmilieu, Natuur en Energie

Environnement, Nature et Energie

4 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van de kaart van de focusgebieden, opgenomen in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 februari 2012 tot bepaling van de nitraatresidudrempelwaarde, vermeld in artikel 14, § 1, tweede lid, van het Mestdecreet van 22 december 2006, bl. 792.

4 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel modifiant la carte des zones prioritaires, reprise en annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 février 2012 fixant la valeur seuil des résidus de nitrates, visée à l'article 14, § 1^{er}, alinéa deux, du Décret sur les Engrais du 22 décembre 2006, p. 851.

Andere besluiten

Autres arrêtés

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Service public fédéral Personnel et Organisation

Personeel. — Aanstelling, bl. 910.

Personnel. — Désignation, p. 910.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Carrière hoofdbestuur. — Personeel. — Eervol ontslag (oppensioenstelling), bl. 910.

Carrière de l'administration centrale. — Personnel. — Démission honorable (mise à la retraite), p. 910.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

22 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot ontslag en benoeming van een lid van de Arbitragecommissie bedoeld in titel 2 van boek X van het Wetboek van economisch recht betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, bl. 910.

22 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant démission et nomination d'un membre de la Commission d'arbitrage prévue par le titre 2 du livre X du Code de droit économique relatif à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, p. 910.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

22 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit houdende schrapping van inschrijving van personen die een activiteit uitoefenen van minnelijke invordering van schulden van de consument, bl. 911.

22 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant radiation de l'inscription de personnes qui exercent une activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur, p. 911.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Gastoestellen. — Verbod tot het in de handel brengen, bl. 912.

Appareils à gaz. — Interdiction de mise sur le marché, p. 912.

<i>Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie</i> Gastoestellen. — Verbod tot het in de handel brengen, bl. 912. <i>Ministerie van Landsverdediging</i> Leger. — Landmacht. — Overgang van het kader van de beroeps-officieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 912. <i>Ministerie van Landsverdediging</i> Burgerpersoneel. — Eervolle onderscheiding. — Nationale Orden, bl. 912. <i>Gemeenschaps- en Gewestregeringen</i>	<i>Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie</i> Appareils à gaz. — Interdiction de mise sur le marché, p. 912. <i>Ministère de la Défense</i> Armée. — Force terrestre. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 912. <i>Ministère de la Défense</i> Personnel civil. — Distinction honorifique. — Ordres nationaux, p. 912. <i>Gouvernements de Communauté et de Région</i>
<i>Gemeinschafts- und Regionalregierungen</i>	
<i>Vlaamse Gemeenschap</i> <i>Vlaamse overheid</i> Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan HALLE, bl. 913. <i>Vlaamse overheid</i> Ruimtelijke Ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. — Provincie Limburg, bl. 913. <i>Vlaamse overheid</i> <i>Kanselarij en Bestuur</i> 14 DECEMBER 2015. — Autonoom Gemeentebedrijf agb@zemst. — Oprichting. — Goedkeuring, bl. 913. <i>Vlaamse overheid</i> <i>Leefmilieu, Natuur en Energie</i> 21 DECEMBER 2015. — De Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. — Besluit van de administrateur-generaal betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 6° van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 913. <i>Waals Gewest</i>	<i>Communauté flamande</i> <i>Communauté wallonne</i> <i>Service public de Wallonie</i> 10 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Perwez, p. 915. <i>Service public de Wallonie</i> 16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Jodoigne, p. 920. <i>Service public de Wallonie</i> 26 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Neuville (Domaine) – Neupré, p. 922. <i>Service public de Wallonie</i> Pouvoirs locaux, p. 930.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean Persoons, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 934.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Serge Claus, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 935.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Van De Mierop », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 937.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Gansewinkel Industrial Services », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 939.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA T.S. Lux, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 940.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Complex Metals, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 942.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de l'ASBL La Fourmilière, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 944.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRI Transport Et Terrassement Yarol, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 945.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Ramaekers Edgard, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 947.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH & CO KG Gebr. Vetten », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 949.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Maurice Debiolle, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 951.